



Our Lady of the Mountains

Love God, Love Others, Make Disciples.

*Nineteenth
Sunday in
Ordinary Time*

August 8, 2021



*Decimo Noveno
Domingo del Tiempo
Ordinario*

8 de Agosto, 2021

MASS INTENTIONS

Sunday, August 8

8:00 a.m. OLM Parishioners and Visitors
10:00 a.m. Dick Reilly +
12:00 p.m. (Spanish) Dudley A. White +
5:00 p.m. (CSH) All visitors to the Chapel of the Sacred Heart

Monday, August 9

8:00 a.m. John and Mamie Mortillaro +

Tuesday, August 10

8:00 a.m. Roseva Van Patten & Family

Wednesday, August 11

8:00 a.m. Brad Marx +

Thursday, August 12

8:00 a.m. Jim and Annette Kay+
5:30 p.m. (Temporarily Cancelled)

Friday, August 13

8:00 a.m. Hal Richardson +
7:00 p.m. Por todos los niños que sufren de violencia

Saturday, August 14

8:00 a.m. The sick
5:30 p.m. Delfina Perez Cruz +

Sunday, August 15 (PARISH FEAST DAY)

8:00 a.m. OLM Parishioners and Visitors
11:00 a.m. (Bilingual) Evan Williams +
5:00 p.m. (CSH) All visitors to the Chapel of the Sacred Heart

Mass Intentions and Prayer List: If you would like to add someone to the prayer list or have a Mass offered for a specific intention, contact the parish office. If you would like a Mass offered on a specific date, contact the parish office at least six months prior to that date.

Homebound Ministry



To all parishioners: If you are homebound and would like to receive the sacraments or a visit from a priest, or if you are aware of someone who needs a check-in, please contact the office. We are here for you!



Para todos los feligreses: Si está confinado en su hogar y le gustaría recibir los sacramentos o la visita de un sacerdote, o si sabe que alguien necesita registrarse, comuníquese con la oficina. ¡Estamos aquí para ti!

Prayer

For the Living

Please pray for yourself, your neighbor, a loved one who may be struggling or rejoicing in the journey we call life.

Healing Intentions

Those in Teton County suffering from COVID-19, Francis Harrison, Trish Greig-Tiso, Brad Ryan, Maria & Jelasio Ogebe, Jesse P. Samluk, Rosalia Carrillo, Stephanie Salerno, Annie DiTomasso, Judy Mosley, Richard Whalen, Jenny Kudar Tucker, Jan Hardy, Jennifer Jones, George Bleffert, Jennifer Parr

Souls of the Departed

Foster Friess, Hal Richardson, Raquel Flores, Galloway Cheston Clover, Galloway Morris Clover, Evan Williams

August 14-15

Readers

August 14 5:30pm: Pat Carter

August 15 8:00am: Nancy Palomba

11:00am: Barbara McPeak

Eucharist Ministers

John Doyle

Shirley Craighead

Collection

Current Month
Collected \$14,512

Current Month Budgeted \$49,042

Information for

August

Current Month YTD
Collected \$68,813

Current Month YTD
Budgeted \$98,083



Online Giving

During this unprecedented time, you may still give online. Please visit our website and click on the "online giving" link at the bottom of the homepage. Your contributions are greatly appreciated.

TEXT-TO-GIVE

Text amount to: (307) 317-5554



(307) 733-2516



lizzetolm@gmail.com



Follow: Our Lady of
the Mountains Page



@OLMCatholic



@olmcatholic



www.olmcatholic.org



myParish App:
Download app to access
daily readings



Text: MOUNTAINFAMILY to
84576 to receive parish
updates

*Bilingual Mass
Followed by a
Procession & Picnic*

When: 11:00 AM

*** There will be no
10:00 am
or 12:00 pm Mass
this day ***

Food!
Games!
Fun!
Free!
Music!

Parish Feast Day!



**August
15th**

*Misa bilingüe
¡Procesión y Fiesta!
~~~*

*Cuándo: 11:00 AM*

*\*\* No habrá misa  
a las 10 am or  
a las 12 pm ese día \*\**

**¡Comida!**  
**¡Juegos!**  
**¡Diversión!**  
**¡Gratis!**  
**¡Música!**

## Help Wanted

Our parish feast day is quickly approaching. We need your help, especially with set-up and clean-up for the picnic. Many hands make light work so, please sign up to volunteer by contacting the office or filling out the sheet in the gathering area if you can assist for an hour. The parish is providing the main dish for the picnic, so we are asking families to bring other dishes to share for the pot-luck. Families with the last name beginning with A-L are asked to provide a dessert, and those beginning with M-Z are asked to provide a side dish. Let's celebrate this wonderful feast day as a united community!

*Let's  
Celebrate!*

## Se busca ayuda

El día de nuestra fiesta parroquial se acerca rápidamente. Necesitamos su ayuda, especialmente con la preparación y limpieza del picnic. Muchas manos facilitan el trabajo, así que regístrese para ser voluntario comunicándose con la oficina o llenando la hoja en el área de reunión si puede ayudar durante una hora. La parroquia está proporcionando el plato principal para el picnic, por lo que les pedimos a las familias que traigan otros platos para compartir durante la comida. A las familias cuyo apellido comienza con A-L se les pide que proporcionen un postre, y a las que comienzan con M-Z se les pide que proporcionen un plato de acompañamiento. ¡Celebremos esta maravillosa fiesta como una comunidad unida!

**¡Celebremos  
JUNTOS!**

## TRAINING IN FAITH FORMATION AND THEOLOGY

The Diocese of Cheyenne invites you to participate in an opportunity for ongoing learning and formation in your faith, especially if you serve in the ministry of catechesis for youth or adults or on your parish's pastoral or finance council. Discipleship Formation for Lay Leaders offers Catholics from Wyoming an opportunity to study scripture, spirituality, morality, and liturgy in an online format through the University of Dayton. Completion of four courses with your cohort will offer a Certificate in Lay Leadership.

For more information and to register, please visit <https://dioceseofcheyenne.org/discipleship-formation-for-lay-leaders>. The next cycle begins August 22. Cost is \$50 per five-week course using our diocesan discount.

## CAPACITACIÓN EN LA FORMACIÓN DE LA FE Y LA TEOLOGÍA

La Diócesis de Cheyenne lo invita a participar en una oportunidad de aprendizaje y formación continuos en su fe, especialmente si sirve en el ministerio de catequesis para jóvenes o adultos o en el consejo pastoral o financiero de su parroquia.

La formación de discipulado para líderes laicos ofrece a los católicos de Wyoming la oportunidad de estudiar las escrituras, la espiritualidad, la moralidad y la liturgia en un formato en línea a través de la Universidad de Dayton. La finalización de cuatro cursos con su cohorte ofrecerá un Certificado en Liderazgo Laico.

Para obtener más información y registrarse, visite <https://dioceseofcheyenne.org/discipleship-formation-for-lay-leaders>. El próximo ciclo comienza el 22 de agosto. El costo es de \$ 50 por curso de cinco semanas usando nuestro descuento diocesano.



The Roman Catholic

DIOCESE OF CHEYENNE

## A Million Steps in Prayer

Now that summer is here, many of us will be more active outside, keeping track of the distance travelled or the number of steps. While you're out enjoying the beauty of God's creation, remember to pray. During your prayerful activities, please record how many steps you take. As a parish, we have a goal of a million steps in prayer this summer. Submit the number of steps to the office each week.



IN  
PRAYER

# Steps in Prayer So Far: 806,829

## Un millón de pasos en oración

Ahora que llegó el verano, muchos de nosotros estaremos más activos afuera, haciendo un seguimiento de la distancia recorrida o el número de pasos. Mientras disfruta de la belleza de la creación de Dios, recuerde orar. Durante sus actividades de oración, registre cuántos pasos da. Como parroquia, tenemos la meta de un millón de pasos en oración este verano. Envíe el número de pasos a la oficina cada semana. Publicaremos el total acumulado en el boletín.

# Pasos en Oracion hasta ahora: 806,829

## Living & Giving in Christ Update

Thank you to all who have responded to letters and pleas for the Living & Giving Campaign. Your generosity helps the Church fulfill its pastoral obligations. *Each year, OLM is co-responsible for a diocesan-wide goal, and without your contributions, we would have to make up the shortfall using funds from our general revenue.* May God reward you and your family for your gifts to our parish! With a grateful and prayerful heart!



# Thank You!

OLM's Living & Giving Goal: \$106,466.00

Amount Pledged to Date: \$86,225.00

Amount Paid: \$76,620.00

## Actualización de Vivir y dar en Cristo

Gracias a todos los que han respondido a las cartas y las súplicas de la Campaña Living & Giving. Su generosidad ayuda a la Iglesia a cumplir con sus obligaciones pastorales. *Cada año, OLM es corresponsable de una meta diocesana y, sin sus contribuciones, tendríamos que cubrir el déficit utilizando fondos de nuestros ingresos generales.* ¡Que Dios le recompense a usted y a su familia por sus regalos a nuestra parroquia! ¡Con un corazón agradecido y orante!

## Inquiry / RCIA

Do you have questions about the Catholic faith? Are you interested in learning more about what Catholics believe and do? Informal Inquiry sessions will be held on Sunday August 22nd and Sunday September 12. Classes will be in the Parish Hall and will start at 6:30pm. This is an opportunity where you can come to talk, ask questions, and begin to discern how the Gospel of Jesus Christ is calling you in your faith journey. RCIA (Rite of Christian Initiation for Adults) classes, especially for those interested in joining the Church, will begin the last week of September. RCIA classes are open to anyone who wants to learn more about the beliefs and practices of the Catholic faith. Please contact Deacon Richard at the office: 307-733-2516, or email at DeaconRichardOLM@gmail.com for more information.

## Consulta / RICA

¿Tiene preguntas sobre la fe católica? ¿Está interesado en aprender más sobre lo que creen y hacen los católicos? Las sesiones informales de investigación se llevarán a cabo el domingo 22 de agosto y el domingo 12 de septiembre. Las clases serán en el Salón Parroquial y comenzarán a las 6:30 pm. Esta es una oportunidad en la que puede venir a hablar, hacer preguntas y comenzar a discernir cómo el Evangelio de Jesucristo lo está llamando en su viaje de fe. Las clases de RICA (Rito de Iniciación Cristiana para Adultos), especialmente para aquellos interesados en unirse a la Iglesia, comenzarán la última semana de septiembre. Las clases de RICA están abiertas a alguien persona que quiera aprender más sobre las creencias y prácticas de la fe católica. Comuníquese con el diácono Richard en la oficina: 307-733-2516, o envíe un correo electrónico a DeaconRichardOLM@gmail.com para obtener más información.



# RCIA

*A Journey In Faith*



### Religious Education News

Registration for Religious Education is now open. Please help us to plan for the upcoming Faith Formation year. You may register after all the Masses, or during the week in the Parish Office. Forms are available on the table next to the bulletins. Deadline is September 9th. Registrations after the deadline will be subject to a \$25 late fee.

Even if you registered last year, we need a new registration from each family. This will help us in planning for catechists and materials. Classes will begin on September 26th. A Mandatory parent meeting will be held on Thursday, September 9th at 6pm in the Parish Hall.

Confirmation will move to a two-year program. Students are required to attend both years to receive the Sacrament. Rising 7th graders will be placed in Confirmation I. Rising 8th graders who attended class regularly this past year will be enrolled in Confirmation II. Students, 8th grade and above, who did not attend class last year, will be given an opportunity to test into Confirmation II. The placement test will be on **Saturday, September 18th at 9am.**

Also, we are in urgent need for additional catechists. No training or experience is necessary. Please contact Deacon Richard if you would like to volunteer or have any questions: (307) 733-2516 or DeaconRichardOLM@gmail.com



### Noticias de educación religiosa

Las inscripciones para la educación religiosa ya están abiertas. Ayúdenos a planificar el próximo año de formación en la fe. Puede registrarse después de todas las misas o durante la semana en la oficina parroquial. Los formularios están disponibles en la mesa por los boletines. La fecha límite es el 9 de septiembre. Las inscripciones después de la fecha límite estarán sujetas a un cargo por demora de \$ 25.

Incluso si se registró el año pasado, necesitamos un nuevo registro de cada familia. Esto nos ayudará a planificar catequistas y materiales. Las clases comenzarán el 26 de septiembre. Una reunión de padres obligatoria se llevará a cabo el jueves 9 de septiembre a las 6 pm en el Salón Parroquial.

La confirmación pasará a un programa de dos años. Se requiere que los estudiantes asistan ambos años para recibir el Sacramento. Los estudiantes que ingresan al séptimo grado serán colocados en Confirmación I. Los estudiantes que ingresan al octavo grado que asistieron a clases regularmente el año pasado serán inscritos en Confirmación II. Los estudiantes de octavo grado en adelante, que no asistieron a clases el año pasado, tendrán la oportunidad de probar Confirmación II. La prueba de nivel será el **sábado 18 de septiembre a las 9 am.**

Además, tenemos una necesidad urgente de catequistas adicionales. No se necesita formación ni experiencia. Comuníquese con el diácono Richard si desea ser voluntario o tiene alguna pregunta: (307) 733-2516 o DeaconRichardOLM@gmail.com

### National Catholic Singles Conference

Wondering where all the single Catholics are? Join hundreds from across the country at "Finding Meaning through Self-Gift" - the 20th National Conference for Single Catholics taking place August 20th-22nd, 2021 at the Omni Interlocken hotel in Denver (Broomfield), CO. The weekend includes talks by dynamic speakers (Fr. Nathan Cromly, Fr. Thomas Loya, Mary Beth Bonacci and others!) as well as music, social events, Mass, adoration, opportunities for confession, fellowship, food and more. Register before August 6th to save \$30 AND enter promo code: NCSC21 for an extra \$20 off! Visit [www.NationalCatholicSingles.com](http://www.NationalCatholicSingles.com) for more information and to register. (Can't find your question answered on the website? Call 512-766-5798.)

### Conferencia Nacional para Catolicos Solteros

¿Se pregunta dónde están todos los católicos solteros? Únase a cientos de personas de todo el país en "Finding Meaning through Self-Gift", la 20ª Conferencia Nacional para Católicos Solteros que se llevará a cabo del 20 al 22 de agosto de 2021 en el hotel Omni Interlocken en Denver (Broomfield), CO. El fin de semana incluye charlas de dynamic oradores (P. Nathan Cromly, P. Thomas Loya, Mary Beth Bonacci y otros!), así como música, eventos sociales, Misa, adoración, oportunidades de confesión, compañerismo, comida y más. ¡Regístrese antes del 6 de agosto para ahorrar \$ 30 e ingrese el código de promoción: NCSC21 para obtener un descuento adicional de \$ 20! Visite [www.NationalCatholicSingles.com](http://www.NationalCatholicSingles.com) para obtener más información y registrarse. (¿No encuentra la respuesta a su pregunta en el sitio web? Llame al 512-766-5798).



### **"Wyoming's Padre" - Book Signing**

We are delighted to share "Wyoming's Padre: A Cowboy Catholic Priest," a biography of our late pastor Father Carl Beavers, with you.

Parishioners Mary Kay Turner and Sharon Marx began the journey of writing "Wyoming's Padre" with Father Beavers just a few months before his passing on July 23, 2020. They received the first copy on the one year anniversary of his death. It was an amazing journey, one that required true collaboration and guidance from the Holy Spirit.

Special thanks goes to Father Beavers' family, friends, colleagues and supporters from Our Lady of the Mountains who contributed to this mission.

It was written in collaboration with writer Julie Kling and Father Beavers' childhood friend Sheryl Lain, who helped self-publish the book.

David Haines, Father Beavers' friend from St. Joseph's Children's home in Torrington, wrote the first book review.

*I just finished reading this deep and penetrating book. One to read slowly while taking time during the reading to reflect! Upon his life, one's own life, what came before, the present world, and what the future holds.*

*This book could be read and used by discussion groups, and even in high school and college classes. It is outstanding.*

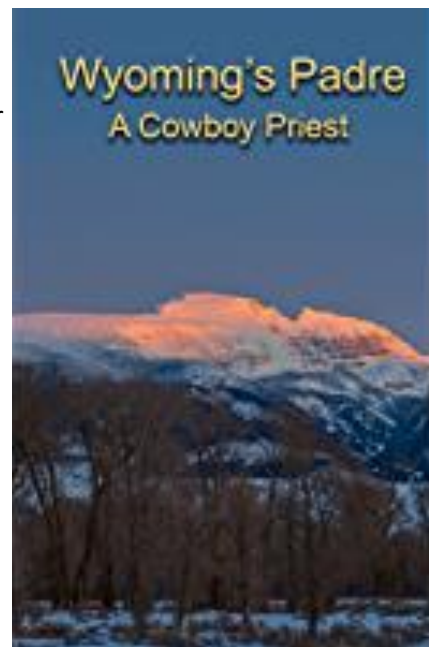
*~ David Haines*

We miss Father Beavers dearly and hope you are as inspired by his service to our great state, his wisdom and his dedication to the Lord as we are.

Wyoming's Padre is available on Kindle and Amazon.com. Please join us for a book signing ceremony next week. Copies will be available.

**Saturday, Aug. 7 after 5:30pm Mass**

**Sunday, Aug. 8 after 10:00am Mass**



### **Firma del libro - "Del Padre de Wyoming"**

Estamos encantados de compartir con usted "Padre de Wyoming: un sacerdote católico vaquero", una biografía de nuestro difunto pastor, el padre Carl Beavers.

Las feligresas Mary Kay Turner y Sharon Marx comenzaron el viaje de escribir Padre de Wyoming con el padre Beavers solo unos meses antes de su fallecimiento el 23 de julio de 2020. Recibieron la primera copia en el primer aniversario de su muerte. Fue un viaje asombroso, que requirió una verdadera colaboración y guía del Espíritu Santo.

Un agradecimiento especial a la familia, amigos, colegas y simpatizantes del Padre Beavers de Nuestra Señora de las Montañas que contribuyeron a esta misión.

Fue escrito en colaboración con la escritora Julie Kling y la amiga de la infancia del padre Beavers, Sheryl Lain, quien ayudó a autoeditar el libro.

David Haines, amigo del padre Beavers de la casa de los niños de St. Joseph en Torrington, escribió la primera reseña del libro.

*Acabo de terminar de leer este libro profundo y penetrante. ¡Uno para leer lentamente mientras se toma un tiempo durante la lectura para reflexionar! Sobre su vida, la propia vida, lo que vino antes, el mundo presente y lo que depara el futuro.*

*Este libro puede ser leído y utilizado por grupos de discusión e incluso en clases de la escuela secundaria y la universidad. Es sobresaliente.*

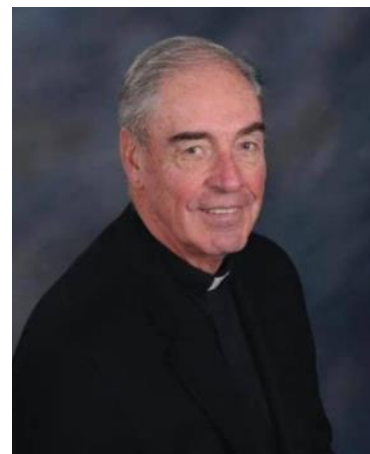
*~ David Haines*

Extrañamos mucho al Padre Beavers y esperamos que se sienta tan inspirado por su servicio a nuestro gran estado, su sabiduría y su dedicación al Señor como nosotros.

Padre de Wyoming está disponible en Kindle y Amazon.com. Únase a nosotros para una ceremonia de firma de libros la próxima semana. Habrá copias disponibles.

**Sábado 7 de agosto después de la misa de las 5:30 pm**

**Domingo 8 de agosto después de la misa de las 10:00 am**



## Doers of the Word

August 8, 2021 19th OT

### Dropping a piece of the Host

Before the priest holds up the host and the chalice and says, "Behold the Lamb of God," he breaks off a small piece of the host and drops it into the chalice. Why? Because it is a custom that goes back to the old papal Masses when a piece of host from the previous papal Mass was placed in the chalice to signify continuity with the Mass that went before. On Sundays and feast days the pope would send a small piece of the host he had to the other churches in Rome.

It was a gesture that signified unity: all ate the same Eucharistic bread. All were bound by a common faith and united in one church. Think of that when you see the priest drop a piece of host into the chalice.

We are connected with all those throughout the world who this day are celebrating the Eucharist whether openly in churches or secretly in an underground church or private homes. This is happening more and more today as Christians are daily being persecuted in many lands. We are connected to one another through the Mass. We belong to something larger than ourselves. We are sisters and brothers to all those who this day break bread in the name of the Lord.

The Eucharist is unity and mission. Unity says we are connected to those Christians in China, Yemen, Iraq, and African who today celebrate Mass in secret and in terror. Mission says we are sent to share what we have celebrated. The parting words say it all, "The Mass is ended, go in peace." The word, "Mass" is the Latin word for "mission". Therefore, when we leave here, in a very real sense our Mass just begins.



## Hacedores de la Palabra

8 de agosto de 2021 19 ° AT

### Dejar caer un trozo de la Hostia

Antes de que el sacerdote levante la hostia y el cáliz y diga: "He aquí el Cordero de Dios", rompe un pequeño trozo de la hostia y lo deja caer en el cáliz. ¿Por qué? Porque es una costumbre que se remonta a las antiguas misas papales cuando se colocaba en el cáliz un trozo de hostia de la misa papal anterior para significar la continuidad con la misa anterior. Los domingos y festivos, el Papa enviaba una pequeña porción de la hostia que tenía a las otras iglesias de Roma.

Fue un gesto que significó unidad: todos comieron el mismo pan eucarístico. Todos estaban unidos por una fe común y unidos en una iglesia. Piense en eso cuando vea al sacerdote dejar caer un trozo de hostia en el cáliz.

Estamos conectados con todos aquellos en todo el mundo que este día celebran la Eucaristía, ya sea abiertamente en iglesias o en secreto en una iglesia subterránea o en hogares privados. Esto está sucediendo cada vez más hoy en día, ya que los cristianos son perseguidos a diario en muchos países. Estamos conectados unos con otros a través de la Misa. Pertenece a algo más grande que nosotros. Somos hermanos y hermanas de todos los que hoy parten el pan en el nombre del Señor.

La Eucaristía es unidad y misión. Unity dice que estamos conectados con los cristianos de China, Yemen, Irak y África que hoy celebran la misa en secreto y con terror. Misión dice que somos enviados a compartir lo que hemos celebrado. Las palabras de despedida lo dicen todo: "La misa ha terminado, vete en paz". La palabra "Misa" es la palabra latina para "misión". Por lo tanto, cuando nos vayamos de aquí, en un sentido muy real, nuestra Misa acaba de comenzar.

# Church Information

## Informacion de la Iglesia

### OLM Staff

Fr. Demetrio Penascoza –Pastor  
Fr. Philip J. Vanderlin-Parochial Vicar (Bilingual)

Deacon Harry Flavin - Pastoral Assistant  
Deacon Doug Vlcek - Pastoral Assistant  
Deacon Richard Harden - Faith Formation Director  
Lizzet Garcia-Assistant Office Manager (Bilingual)  
Alicia Whissel - Dir. of Ministries & Community Engagement  
Tom Botts - Finance Council Chairperson

Susan Shepard - Music Coordinador  
Mary Martin - JCCW  
Fernando Escobedo - Grand Knight K of C  
Mary Cernicek - Parish Council Chairperson  
Huck Henneberry - Maintenance/Safety  
Isabel Navarrete - Hearts for the Hungry Chef

### Hearts for the Hungry

### Corazones para los Hambrientos

**Lunch: Monday-Friday**  
**12:00pm– 1:00pm**

**FREE Community meal for you and your family!**

**Almuerzo: Lunes a Viernes**  
**12:00pm– 1:00pm**

**Comida GRATIS para usted y su familia!**

### Pope Francis declares the “Year of Saint Joseph”

**(Dec 8th, 2020-Dec 8th, 2021)**

To mark the 150th anniversary of the declaration naming St. Joseph as Patron of the Universal Church, Pope Francis has declared this year to be the Year of St. Joseph. Let us humbly pray that we may be blessed with St. Joseph’s “creative courage” as we continue to struggle through these difficult times and help us to trust in the divine providence of God.



### El Papa Francisco declara el "Año de San José"

**(8 de diciembre de 2020 al 8 de diciembre de 2021)**

Para marcar el 150 aniversario de la declaración que nombró a San José como Patrón de la Iglesia Universal, el Papa Francisco ha declarado este año como el Año de San José. Oremos humildemente para que podamos ser bendecidos con el "valor creativo" de San José mientras continuamos luchando a través de estos tiempos difíciles y ayúdanos a confiar en la divina providencia de Dios.

### Chapel of the Sacred Heart is now Open!

The Chapel is now open for prayer, with Mass on Sundays at 5:00pm!

### ¡Apertura de la Capilla del Sagrado Corazón!

La Capilla esta abierta para oración y la misa es los domingos a las 5:00 p.m!



### OUR LADY OF THE MOUNTAINS MASS SCHEDULE

Sunday Mass:

Saturday: 5:30 p.m.  
Sunday: 8:00 a.m., 10:00 a.m., and 12:00 p.m. Spanish

Daily Mass:

Monday: 8:00 a.m.  
Tuesday: 8:00 a.m.  
Wednesday: 8:00 a.m.  
Thursday: 8:00 a.m. and 5:30 p.m.  
Friday: 8:00 a.m. and 7:00 p.m. Spanish  
Saturday: 8:00 a.m.

### MORNING PRAYER

Monday–Saturday: 7:45 a.m.

**ROSARY** Monday– Wednesday and Friday: 8:30 a.m. (after morning Mass)

For Vocations: Monday nights at 5:15pm (Suspended, will resume after Labor Day.)

### ADORATION SCHEDULE

Thursday: 8:30 a.m.–5:15p.m In Worship Space

### CONFESSION SCHEDULE

By appointment or from 4-5pm Saturday evening

### PARISH CONTACT

**Phone:** (307) 733-2516

**Email:** lizzetolm@gmail.com

**Mailing Address:** PO Box 992, Jackson WY 83001

**Physical Address:** 201 S Jackson St, Jackson WY 83001

**Office hours:** Monday– Friday 8:00am– 4:00pm



# BUBBA'S BAR-B-QUE RESTAURANT

PO Box 1168  
100 Flat Creek Drive.  
Jackson Hole, WY 83001 307-733-2288  
Fax 307-733-5374

## RENDEZVOUS ENGINEERING

**Matt Ostdiek and Bob Ablondi**  
Civil Engineers • Surveyors • Land Planners  
**307.733.5252**  
rdzeng.com  
25 South Gros Ventre Street • Jackson WY 83001



733-3287 ★ 862 W. BROADWAY



**trilipiderm®**  
All-Body Moisture Retention Crème

JACKSON'S OWN  
SOLUTION TO DRY SKIN!  
SOLUCIÓN PARA LA PIEL SECA!

AVAILABLE AT FINE RETAILERS  
THROUGHOUT JACKSON HOLE

WWW.TRILIPIDERM.COM

# THE LEXINGTON® AT JACKSON HOLE HOTEL & SUITES

285 N. Cache  
(On Hwy. 89 & 191)

(307) 733-2648  
www.lexjh.com



Beautiful Things for Entertaining  
48 East Broadway • 733-2640 • www.bellecose.com

## TILLEMANS ARCHITECT ♦ BUILDER

Lori M. Tillemans, AIA  
P.O. Box 6525 Jackson, Wyoming 83002  
lori@tillemans.com www.tillemans.com  
(307) 413.7731

**BANK OF  
JACKSON HOLE**

HEADQUARTERED IN JACKSON • LOCALLY OWNED AND MANAGED  
10 BRANCHES, 17 ATMS

307-732-BOJH bojh.com



A DIFFERENT  
"KIND"  
OF REALTOR.

**MICHAEL KUDAR**

Jackson Hole Sotheby's  
INTERNATIONAL REALTY

307.413.0850

kudar@jhsir.com



Jackson, Wyoming

Specializing in Cold-Hardy Plants for 42 years

- Native Trees & Shrubs
- Balled & Burlap • Container Nursery Stock
- Large Assortment of Flowering Plants

**307-733-5721**

8025 South Porcupine Creek Road  
Monday – Saturday 9-5 • Sunday 10-4

## TOTE TURNER

1315 S. Hwy 89, Suite 103  
PO BOX 2560  
Jackson, WY  
307-733-2464

john.turner@hubinternational.com



- AUTO
- HOME
- LIFE
- BUSINESS

DR. REBECCA CLOETTA, D.D.S.

# Cloetta Dental

307.733.4122  
www.CloettaDental.com



Locally Owned  
Community Minded

115 Buffalo Way  
P.O. Box 8219  
Jackson, WY 83002

307.733.4466 / Fax 307.732.1825  
stephan@WineLiquorBeer.com  
www.WineLiquorBeer.com

# Moe's Original

EST | BBQ | 88

140 N. Cache Street  
Daily: 12am - 9pm Phone: (307) 733-MOES (6637)



Landscape Maintenance

Lawnmowing - Gardening  
Tree & Lawn Care - Irrigation Service  
Snow Removal

1085 Gregory Ln Jackson, WY  
**307.733.3961**

# The Merry Piglets Mexican Grill

Tex Mex Specials • Mexican Grilled Fajitas  
Salsa made fresh daily • Nachos  
Fire-roasted Chicken • Quesadillas



1 1/2 Blocks North of Town  
Square at 160 N. cache

Dine-In or Take-out  
307-733-2966

# PINKY G'S PIZZERIA

www.pinkygs.com

307.734.7465 • PINKYGSIH@GMAIL.COM

50 WEST BROADWAY • JACKSON HOLE, WY



475 W. BROADWAY P.O. BOX 2846  
JACKSON HOLE, WY 83001

RUSS ASBELL  
Owner/President

(307) 733-4676  
Fax (307) 733-3661

# Sidewinders Tavern & Sports Grill

Parties Video Games  
Big Screen TV's Pizza & Great Food  
Microbrews Discount Liquor

945 W. Broadway  
Under the Big American Flag

# Teton Appliance Repair

Local, Affordable & Guaranteed

Andy Heffron  
Owner

(307) 699-2947

www.tetonappliancerepair.com

andy@purelybychance.com

